



Для вас, учителі української літератури



**«Я маю в світі горде право –
сама собою завжди бути»**

До 95-річчя Ліни Костенко

Вебліографічний дайджест

Ліна Костенко – жива легенда української літератури, поетеса, яка стала голосом свободи та незламності. Її творчість – це не лише зразок витонченого слова, а й потужний маніфест людської гідності та національної ідентичності. Авторка, яка пережила складні періоди мовчання та боротьби, сьогодні є натхненницею для багатьох поколінь. Її твори знають напам'ять, афоризми цитують, а строфи покладають на музику.

Цей вебліографічний дайджест містить матеріали про життя і творчість Ліни Костенко. Тут ви знайдете біографію письменниці, цікаві факти з її життя, інтерв'ю, а також книги про поетесу. Окремі розділи присвячені матеріалам, що можуть бути корисними для уроків: презентаціям, аналізам творів, пісням на її вірші та відео, де Ліна Костенко читає свої твори. Також є відео з відомими людьми, які виконують поезію ювілярки.

Головною особливістю дайджесту є наявність посилань на електронні ресурси, що дозволяє легко знайти додаткові матеріали для глибшого ознайомлення із творчістю поетеси.

Вебліографічний дайджест адресований вчителям, учням та всім, хто любить поезію Ліни Костенко.

ЗМІСТ

[Біографія](#)

[Цікаві факти з життя Ліни Костенко](#)

[Ліна Костенко: виступи та інтерв'ю](#)

[Роман «Маруся Чурай»](#)

[Роман «Берестечко»](#)

[Поема-балада «Скіфська одісея»](#)

[Ліна Костенко читає свої вірші](#)

[Відеопоезія Ліни Костенко у виконанні відомих митців](#)

[Вірші про сучасну війну](#)

[Ліна Костенко про Україну](#)

[Пісні на вірші Ліни Костенко](#)

[Методичні матеріали на допомогу вчителю](#)

[Сценарії](#)

[Переклади творів Ліни Костенко](#)

[Віртуальна карта України за віршами Ліни Костенко](#)

[Твори Ліни Костенко у фондах Черкаської ОУНБ імені Тараса Шевченка](#)

[Книжки про Ліну Костенко](#)

Я вибрала Долю собі сама.
І що зі мною не станеться, —
у мене жодних претензій нема
до Долі — моєї обраниці.

Ліна Костенко



ЛІНА ВАСИЛІВНА КОСТЕНКО – видатна українська письменниця, одна з найяскравіших представниць покоління шістдесятників.

Народилася 19 березня 1930 року в містечку Ржищів на Київщині у сім'ї вчителів. Коли дівчинці було 6 років, родина переїхала у Київ, де вона закінчила школу.

Навчалася в Київському педагогічному інституті, а згодом – у Московському літературному інституті ім. О. М. Горького, який закінчила в 1956 році.

Відразу після навчання Ліна Костенко видала свою дебютну збірку **«Проміння землі»** (1957). Згодом вийшли збірки **«Вітрила»** (1958) та **«Мандрівки серця»** (1961).



Ліна Костенко
(фото з бібліотечної колекції ЦДАМЛМ
України)

Поетеса швидко завоювала любов і повагу українців, але її творчість викликала спротив радянської влади. Через критику режиму її твори забороняли і не друкували.

У 1962 року цензура не допустила до друку **«Зоряний інтеграл»**, і відтоді ім'я Ліни Костенко зникло з літературного простору на 15 років. Увесь цей час поетеса писала в «шухляду» та стала однією з ключових фігур шістдесятників.

За час вимушеного мовчання створила найкращі твори: **«Берестечко»**, **«Маруся Чурай»** та поезії, що згодом ввійшли до збірок **«Над берегами вічної ріки»** та **«Неповторність»**.



*У колі шістдесятників: М. Вінграновський, І. Дзюба, І. Драч,
І. Світличний, Л. Костенко, Є. Сверстюк*



Ліна Костенко повернулася до читачів у 1977 році зі збіркою «Над берегами вічної ріки», а в 1979-му вийшов її історичний роман у віршах «Маруся Чурай», над яким поетеса працювала шість років. **За роман «Маруся Чурай» та збірку «Неповторність» у 1987 році Ліна Василівна отримала Державну премію імені Тараса Шевченка.**



Після книги італійською «Інкустації» (1994) та «Берестечка» (1999) знову взяла паузу. На 10 років вона вже за власним бажанням зникла з публічного простору України. До громадського життя на деякий час повернулася лише в період Помаранчевої революції.

У 2010 році опублікувала перший прозовий роман **«Записки українського самашедшого»**, який став лідером продажів серед українських книжок у 2011 році.



Ліна Костенко, 1977 р.

У лютому 2011 року вийшла поетична збірка **«Річка Геракліта»**, куди ввійшли раніше написані вірші та 50 нових поезій. У 2012-му побачила світ збірка **«Триста поезій. Вибране»**.

Ліна Костенко – авторка понад 20 книг, зокрема поетичних збірок, романів у віршах, прозового твору, кіносценаріїв. Її твори перекладені багатьма мовами світу.

Відзнаки: Ліна Костенко номінована на Нобелівську премію з літератури (1967) та лауреатка численних премій, зокрема Державної премії ім. Т. Г. Шевченка (1987), Міжнародної премії Фонду Антоновичів (1989) та премії Франческа Петрарки (1994).

У 2015 році мала планета в Сонячній системі названа її ім'ям. У 2022 році отримала Орден Почесного легіону Франції.

Поетеса є почесним професором кількох університетів.



Ліна Костенко під час вручення Ордена Почесного легіону – найвищої нагороди Франції, 2022 р.

Цікаві факти

Після Чорнобильської катастрофи Ліна Костенко стала єдиною українською письменницею, яка майже 20 років регулярно відвідувала Чорнобильську зону. Разом з істориками та культурологами вона займалася збереженням культурної спадщини Полісся. Ця тема посіла важливе місце в її творчості. Наприклад, у 2011 році вийшла книжка «Зоря на ім'я Полин: пам'ятаючи Чорнобиль», до якої ввійшли вірші поетеси та її кіносценарій «Чорнобиль: Тризна» в італійському перекладі.

У 1963 році Костенко спільно з Аркадієм Добровольським написала сценарій до фільму «Перевірте свої годинники», який розповідав про українських поетів, які загинули під час Другої світової війни. Стрічку зняли у 1964 році, але на екрани вона так і не вийшла. Остаточний варіант під назвою «Хто повернеться – долюбить» зазнав настільки значних змін, що Ліна Костенко відмовилася від авторства сценарію.

Письменниця неодноразово відмовлялася від державних нагород. Вона не прийняла звання Героя України, яке їй хотів вручити Віктор Ющенко, а також премію «Золотий письменник України», не пояснивши свого рішення. Її слова «Політичної біжутерії не ношу» стали крилатим висловом.

Ще більше цікавих фактів у статтях:

Троян, І. 10 історій з життя Ліни Костенко та топ-творів улюбленої письменниці, які надихають українських вчителів / Ірина Троян // НУШ. – Режим доступу: <https://nus.org.ua/2023/03/>

Котубей-Геруцька, О. «Бомби о четвертій ранку – вони мені звичні з дитинства» : [біографія, цікаві факти про Ліну Костенко] / Олеся Котубей-Геруцька // Суспільне. Культура. – Режим доступу: <https://suspilne.media/culture/>

Ліна Костенко сьогодні



Ліна Костенко та Іван Малкович, 2024 р.

У 2014 році Ліна Костенко виступила на боці тих, хто підтримував «Євромайдан», а від початку російської війни в Україні 2014 року брала участь у гуманітарній акції «Другий фронт АТО», передавала на передову збірки своїх поезій та виступала перед військовими.

У 2018 році вона також підтримала відкритий лист до ув'язненого в росії українського режисера Олега Сенцова.

Ліна Костенко постійно пише та анонсувала аж три видання. «Я свій час не втрачаю. Буде велика книжка прози, книжка віршів і книжка осмислень, що сталося», – сказала вона.

Поетеса додала, що працювала навіть тоді, коли під Києвом тривали бої. Вона зізнається, що в перший місяць повномасштабної війни не писалося зовсім, вона постійно стежила за новинами. А потім узяла себе в руки й сіла за роботу. Як і раніше, живе в Києві.

Виступи та інтерв'ю Ліни Костенко

Поетеса неодноразово висловлювала свої погляди на важливі суспільно-політичні питання. Її виступи та інтерв'ю дають глибоке розуміння громадянської позиції та творчого підходу до складних тем.

Ліна Костенко про «всепогано» : [фрагмент виступу поетеси у Львові, 28 берез. 1995 р.] : [відео] // 5 канал. – Режим доступу: <https://www.youtube.com/>

Ліна Костенко «напалмом» по блазнях, зрадниках, московитах : виступ поетеси у Львові, 28 берез. 1995 р. : [відео] // 5 канал. – Режим доступу: https://www.youtube.com/watch?v=-6_aPD6mKKM.

Виступ поетеси був присвячений гострим питанням української державності, які не втратили своєї актуальності навіть через 24 роки.

Костенко, Л. «Я всі 30 років незалежності знала, що росіяни на нас нападуть» : інтерв'ю Ліни Костенко про війну та творчість під час війни // Українська літературна газета. – 2022. – 15 лип. – Режим доступу: <https://litgazeta.com.ua/interviews/>



Ліна Костенко під час виступу у Львові, 1995 р.

НАЙВІДОМІШІ ТВОРИ ПОЕТЕСИ

Історичний роман Ліни Костенко «Маруся Чурай»

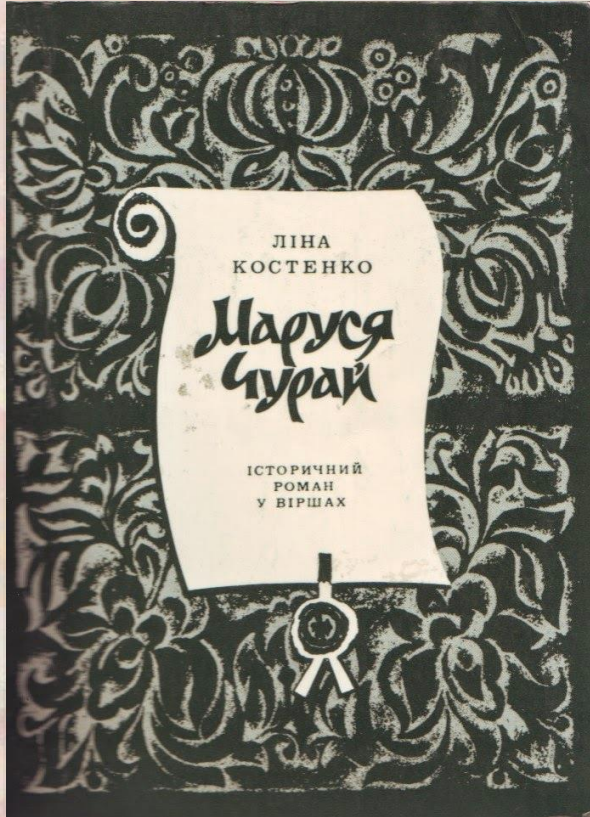


Маруся Чурай. Малюнок невідомого художника

Опублікований у 1979 році. Роман відзначено Державною премією імені Тараса Шевченка (1987). Критика справедливо визнала твір енциклопедією духовного життя українського народу в XVII столітті.

Сюжет вибудовано навколо легенди про Марусю Чурай – відому українську піснюрку. До осмислення феномену життя і творчості народної поетеси Марусі Чурай зверталися багато поетів. Про неї написано немало творів.

Ліна Костенко, поставивши в центр свого історичного полотна легендарну дівчину, заговорила насамперед не про кохання, а про насувні проблеми своєї нації і держави.



Обкладинка першого видання роману «Маруся Чурай», 1979 р.

Роман довгих шість років поневірявся у видавництвах. Рецензенти звинувачували поетесу в тому, що вона насмілилася у творі звеличити історичні постаті, які боролися за українську державу. Приписували різні недоліки, називали *«надміру затягнутим та нецікавим радянській людині»*.

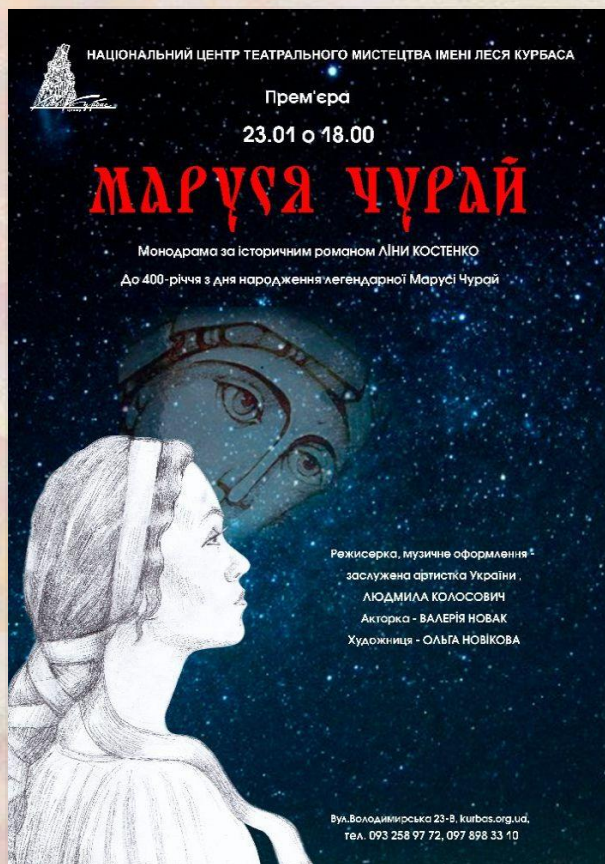
Уперше історичний роман «Маруся Чурай» було видано в серії «Романи й повісті» в м'якій палітурці й на газетному папері. Саме це видання стало раритетом.

Коли роман з'явився у книгарнях, восьмитисячний наклад розмели за декілька днів: черги за «Марусею» стояли такі, наче в голодні роки за хлібом... Видання вмить розкуповувалося. Його переписували і вивчали напам'ять.



Обкладинка видання роману, 2019 р.

«Маруся Чурай»: аудіокнига, радіопостановка, вистава, пісня



Афіша вистави «Маруся Чурай» Львівського академічного театру ім. Леся Курбаса

Костенко, Л. Маруся Чурай : [аудіокнига] / Ліна Костенко ; читає акторка Тетяна Гончарова // Слухай. – Режим доступу: <https://sluhay.com.ua/1849616%3Alina-kostenko-marusya-churaj>

Костенко, Л. Маруся Чурай : [аудіокнига] / Ліна Костенко ; читає акторка Неля Даниленко // Sound-Books. – Режим доступу: <https://sound-books.net/ukrainska-literatura/623-marusia-churai.html>

Костенко, Л. Маруся Чурай : [радіопостановка] / читають засл. артисти України Микола Сардаковський, Клавдія Барил, Людмила Мамикіна [та ін.] // Мала сторінка. – Режим доступу: <https://mala.storinka.org/>

Ой не ходи Грицю ... : [пісня з твору «Маруся Чурай»] / співає Лариса Кириченко // YouTube. – Режим доступу: <https://youtu.be/ib34IRcOOxA>

Маруся Чурай : [вистава] / Львів. академ. театр ім. Леся Курбаса // YouTube. – Режим доступу: <https://www.youtube.com/watch?v=RZ Js2FlsU8>

Аналіз твору «Маруся Чурай»

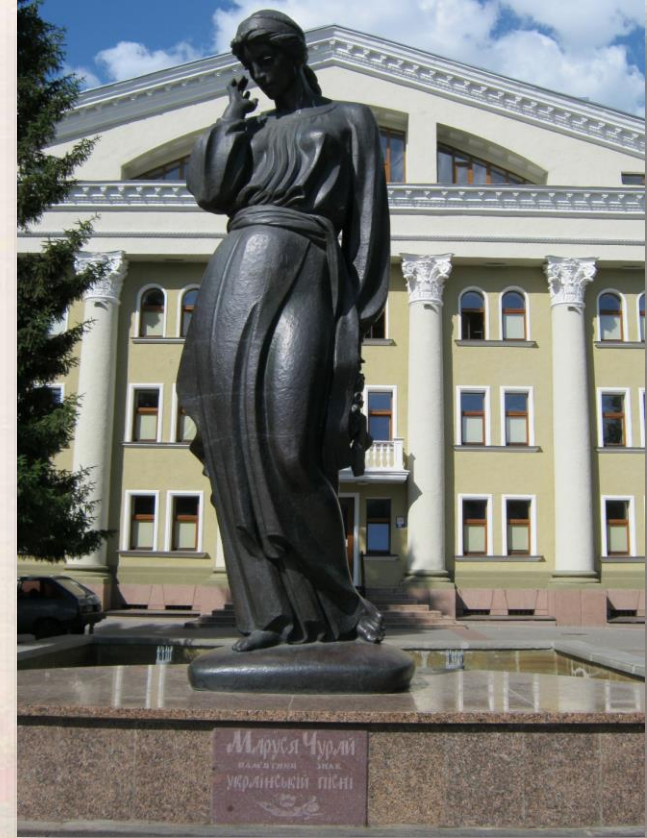
Історичний роман у віршах Ліни Костенко «Маруся Чурай» : історія написання та видання // Освіта.ua. – Режим доступу: https://osvita.ua/vnz/reports/ukr_lit/14652/

Лепська, К. Маруся Чурай : зміст твору. Підготовка до ЗНО : [відео] / Катерина Лепська // YouTube. – Режим доступу: <https://www.youtube.com/watch?v=8zZhi1RJRkA>

Немченко, О. В. «Маруся Чурай» – найпомітніше явище в українській літературі кінця другої половини ХХ ст. : особливості жанру. Фольклорна та історична основа твору / Немченко Оксана Володимирівна // На урок. – Режим доступу: <https://naurok.com.ua/marusya-churay-nru-istorichni>

Панасейко, І. А. Ліна Костенко. Історичний роман у віршах «Маруся Чурай» : конспект уроку / Панасейко Інна Анатоліївна // На урок. – Режим доступу: <https://naurok.com.ua/konspekt-uroku-lina-kostenko-istorichniy-roman-u-virshah-marusya-churay-115866.html>

Чхеїдзе, Н. Мавка та Маруся Чурай : порівняння двох жіночих образів в укр. літературі / Наталія Чхеїдзе // Українська мова та література. – 2020. – Лют. (№ 2). – С. 50–62. – Режим доступу: <https://drive.google.com/drive/folders/1uWp2MsdrHat-jQcfNNLRPKcmTAXRmjZC?usp=sharing>



*Пам'ятник Марусі Чурай
(або Пам'ятник українській пісні)
в Полтаві*

Роман «Берестечко»

Наприкінці 60-х років ХХ ст. Ліна Костенко почала працювати над історичним романом у віршах «Берестечко», що зображує події червня 1651 року: поразку козаків Богдана Хмельницького під Берестечком, зраду татарського хана, полон гетьмана та його роздуми про майбутнє України.

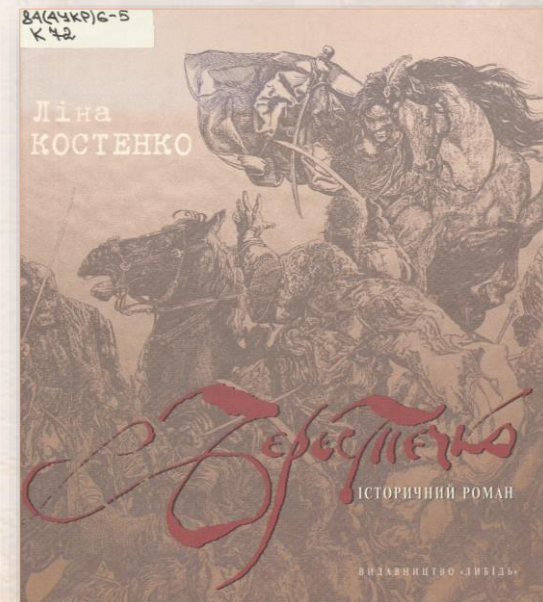
Основна частина твору була написана в 1966–1967 роках, але через жорстку цензуру опублікувати хоча б фрагменти було неможливо. За підтримку дисидентського руху та «безідейні» вірші нові твори поетеси не допускали до друку.

Перше знайомство читачів із романом відбулося в 1989 році: журнал «Прапор» (№ 6) опублікував фрагмент — спогади Богдана Хмельницького про Гелену.

Повністю роман вийшов у 1999 році у видавництві «Український письменник». У 2010 році видавництво «Либідь» випустило оновлене та доповнене видання з ілюстраціями Якутовича.

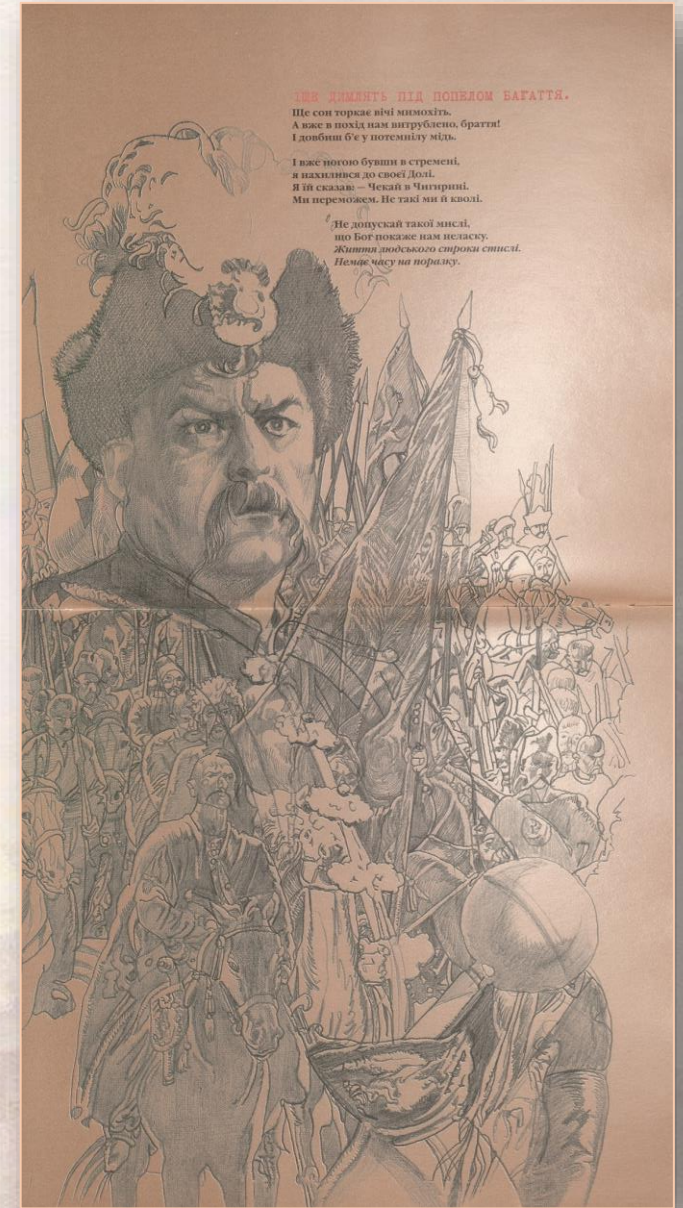
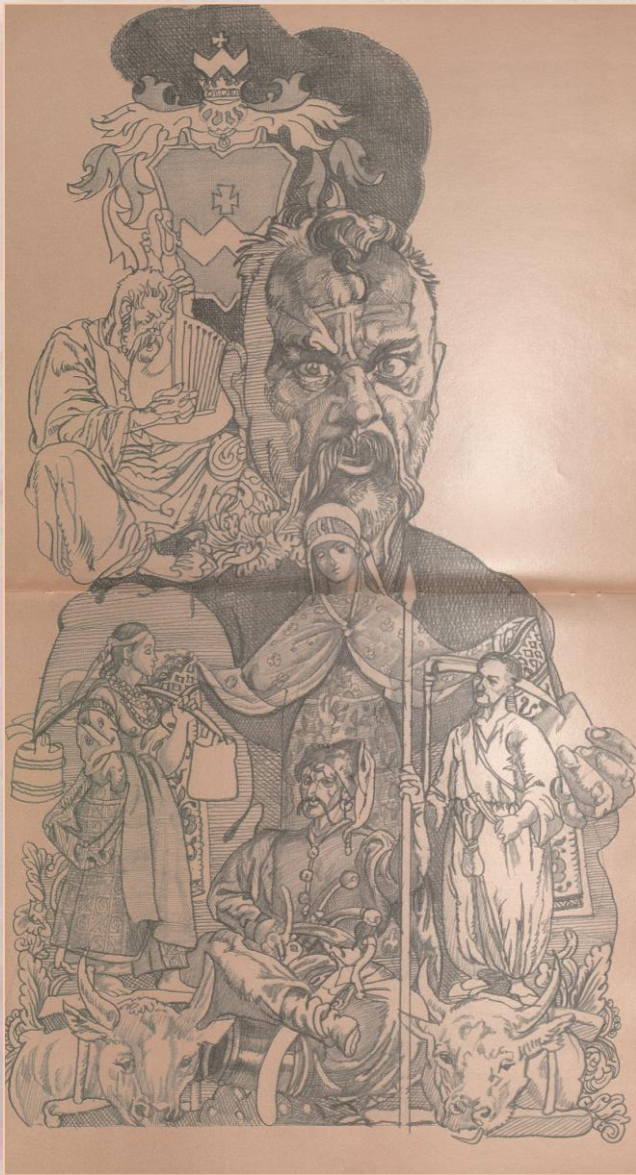


Обкладинка першого видання, 1999 р.



Обкладинка видання, 2010 р.

Оригінальне оздоблення роману «Берестечко», виконане народним художником України Сергієм Якутовичем



Слухати роман онлайн

Справжній голос Ліни Костенко. «Берестечко» : [відео] / читає Ліна Костенко // YouTube. – Режим доступу: <https://www.youtube.com/watch?v=nD9vFdqTK80>

Ліна Костенко читає уривок із роману «Берестечко». 1995 рік.

Костенко, Л. Берестечко : [аудіокнига] / Ліна Костенко ; читає Петро Бойко // Аудіокнига : канал. – Режим доступу: <https://www.youtube.com/watch?v=N3JXZxUF63o>

Аудіоверсія «Берестечка» Ліни Костенко у виконанні диктора Національної радіокомпанії України, заслуженого артиста України, протоієрея УПЦ Петра Бойка.



*Битва під Берестечком. 1651 рік.
Худож. Артур Орльонов*

Аналіз роману «Берестечко»

**«Ми переможемо. Не
такі ми й кволі.
Не допускай такої
мислі,
що Бог покаже нам
неласку.
Життя людського
строки стислі.
Немає часу на
поразку».**

*Ліна Костенко
«Берестечко»*

Актуальні проблеми національного внутрішнього світу в романі Ліни Костенко «Берестечко» // Освіта.ua. – Режим доступу: https://osvita.ua/vnz/reports/ukr_lit/16011/

Гноєва, Н. І. Мотив національної свободи і внутрішньої свободи особистості в романі «Берестечко» Ліни Костенко / Гноєва Н. І. // Вісник Харківського національного університету ім. В. Н. Каразіна. Сер. Філологія. – 2018. – С. 119–122. – Режим доступу: http://nbuv.gov.ua/UJRN/VKhIFL_2018_78_25

Савчин, Н. Я. «Ліна Костенко. Роман у віршах «Берестечко» : найцікавіше із твору / Савчин Н. Я. // На урок. – Режим доступу: <https://naurok.com.ua/prezentaciya-lina-kostenko-roman-u-virshah-berestechko-naycikavishe-15658.html>

Поема-балада «Скіфська одісея»

Автором книги «Скіфська Одісея» є три жінки: Ліна Костенко, її донька Оксана Пахльовська та онука Ярослава-Франческа Барб'єрі. На сьогодні книжка є енциклопедією історії України.



Обкладинка видання, 2020 р.

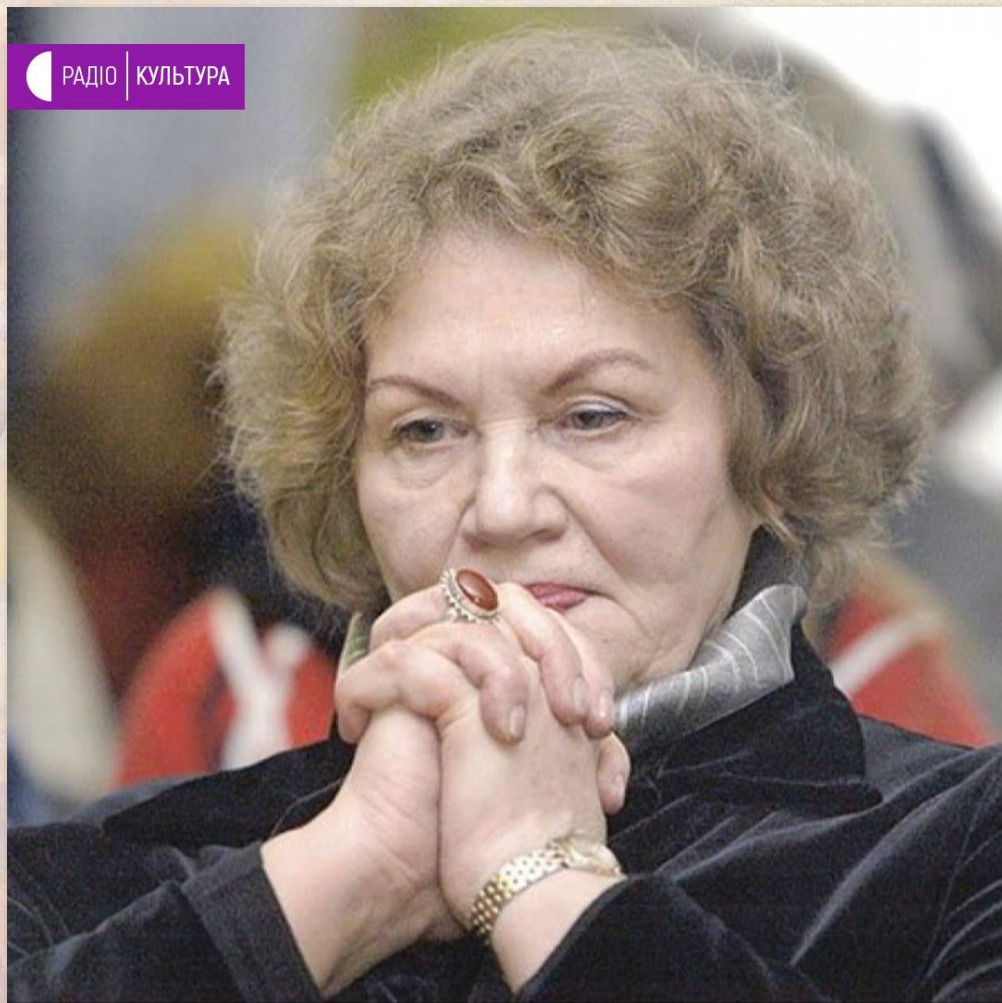


Ліна Костенко з донькою та онукою

Цікаво знати!

Поштовхом для написання Ліною Костенко поеми став факт археологічної знахідки на початку 1960-х років у торфовищі річки Супій біля села Піщане Золотоніського району, **на Черкащині**. Там було знайдено залишки човна, рештки кістяка людини та 15 античних бронзових посудин, оздоблених рельєфним орнаментом. Ці знахідки експонуються в Національному музеї історії України в Києві.

Ліна Костенко читає свої вірші



Ліна Костенко. Живий голос поетеси. Вірші читає авторка // Читаємо разом. – Режим доступу:
<https://www.youtube.com/watch?v=AksdDaba0ys>

Легендарна Ліна Костенко читає свої шедевральні вірші // YouTube. – Режим доступу:
<https://www.youtube.com/watch?v=8OUf8-Ucl6o>

Ліна Костенко. Вірші. Читає авторка // YouTube. – Режим доступу:
<https://www.youtube.com/watch?v=cJtd8ilrYnk>

Ліна Костенко читає свої вірші // Українське радіо. – Режим доступу: <https://ukr.radio/schedule/>

Відеопоезія Ліни Костенко у виконанні відомих митців



Ніна Матвієнко

Костенко, Л. Крила : [вірш] / Ліна Костенко ; читає Богдан Ступка // YouTube. – Режим доступу: <https://youtu.be/YvLDE7FvUjA?si=P80ctYGqEXrgRI4I>

Костенко, Л. Світлий сонет : [вірш] / Ліна Костенко ; читає Ніна Матвієнко // YouTube. – Режим доступу: <https://youtu.be/oRstkynJHb8>



Богдан Ступка



Ада Роговцева

Костенко, Л. Війна 2022 : [вірш] / Ліна Костенко ; читає Наталя Сумська // YouTube. – Режим доступу: <https://youtube.com/shorts/tcEW5eqIHGI?si=g3vir1e4gxtm-6zs>

Костенко, Л. Так повстає з населення народ : [вірш] / Ліна Костенко ; читає Ада Роговцева // YouTube. – Режим доступу: <https://fb.watch/xHnypZIG2H/>



Наталя Сумська



Відомі українці створили унікальний відеопроєкт «Ліна Костенко: відповідь кожному», у якому читають її вірші. Серед учасників – Ада Роговцева, Ніна Матвієнко, Джамала, Дмитро Монатік, Тарас Тополя, Олександр Усик та інші.

Ліна Костенко: відповідь кожному : [вірші] / Ліна Костенко ; читають Ада Роговцева, Ніна Матвієнко, Джамала та ін. // YouTube. – Режим доступу:

<https://www.youtube.com/watch?v=KAdk3kghtPA>

Із нагоди Дня Незалежності України відомі актори Остап та Дмитро Ступки, Наталія Васько, Дар'я Трегубова, Ольга Атанасова-Лукьяненко разом із дітьми – учасниками продюсерського центру Babyphotostars та продакшн-студією Finegold Production – створили відео, у якому читають вірш Ліни Костенко «Доля».

Доля : [вірш] / Ліна Костенко ; читають Остап Ступка, Дмитро Ступка, Наталія Васько та ін. // YouTube – Режим доступу: <https://www.youtube.com/watch?v=ize8vz5-SuU>



Вірші Ліни Костенко про сучасну війну

Сьогодні, попри війну та обстріли, Ліна Костенко залишилася в Києві. У цей час вона написала цикл віршів «Війна 2022».



Марка «Хвилина мовчання»

Немає часу на поразку : вірші Ліни Костенко про сучасну війну // Освіторія. –
Режим доступу: <https://osvitoria.media/experience/>

Костенко, Л. Війна малює кров'ю акварелі : [вірші] / Ліна Костенко // Нова
Польща. – Режим доступу: <https://novapolshcha.pl/article/lina-kostenko>

Цікаво знати!

29 серпня 2024 року в Черкасах «Укрпошта» погасила марку, присвячену пам'яті загиблих захисників України. Дизайн створив художник Сергій Майдуков, зобразивши «Марсове поле. Львів» та «Меморіал на Майдані Незалежності. Київ».

Марку доповнює вірш Ліни Костенко «І жах, і кров, і смерть, і відчай» (2014).

[Слухати вірші Ліни Костенко : «Війна 2022» ; «Так повстає з населення народ»](#)

Ліна Костенко про Україну

**Усе моє, все зветься
Україна**

Буває, часом сліпну від
краси.

Спинюсь, не тямлю, що
воно за диво,—

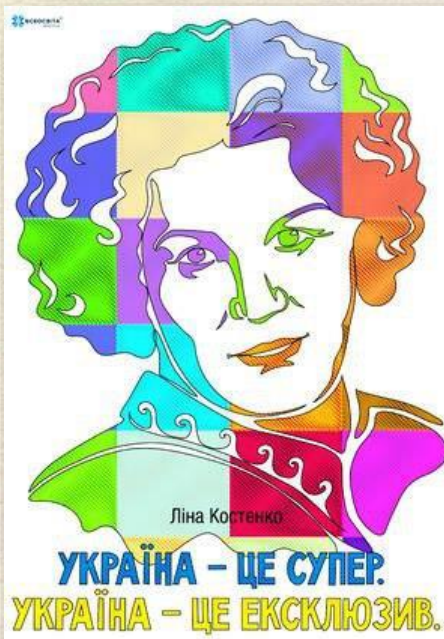
оці степи, це небо, ці ліси,
усе так гарно, чисто,

незрадливо,
усе як є — дорога, явори,

усе моє, все зветься —
Україна.

Така краса, висока і
нетлінна,
що хоч спинись і з Богом
говори.

Ліна Костенко



**«А ви думали, що Україна так просто.
Україна – це супер. Україна – це
ексклюзив. По ній пройшли всі катки
історії. На ній відпрацьовані всі види
випробувань. Вона загартована
найвищим гартом. В умовах сучасного
світу їй немає ціни».**

(Ліна Костенко)

Пророчі вірші Ліни Костенко про Україну, війну і свободу
// Освіторія. – Режим доступу: <https://osvitoria.media/experience>

«Усе моє, все зветься Україна» : добірка віршів Ліни Костенко про красу
рідної країни // Про Україну і українців. – Режим доступу:
<https://uaua.top/9949/>

Пісні на вірші Ліни Костенко



Джамала

Українська співачка Джамала, переможниця Євробачення, виконала пісню на вірш Ліни Костенко «Люди — неандертальці» під час свого сольного концерту в Києві 23 травня 2016 року. Цей виступ став подякою глядачам за підтримку під час конкурсу в Швеції та знаком глибокої поваги до Ліни Костенко, яка була однією з перших, хто привітав співачку з перемогою.

Неандертальці : [пісня] / сл. Ліни Костенко ; муз. Джамали ; виконує Джамала // YouTube. – Режим доступу:

<https://www.youtube.com/watch?v=Ggg61CDoDMw>

Артем Пивоваров записав пісню «Валторна» на вірш Ліни Костенко «Відмикаю світанок скрипковим ключем... ». До пісні долучились хор та вокалісти команди співака на «Голосі країни-13».

Валторна : [пісня] / сл. Ліни Костенко ; муз. Артема Пивоварова ; виконує Артем Пивоваров і Команда PIVOVAROV Голос Країни-13 // YouTube. – Режим доступу: <https://youtu.be/XAaFQRfqIN0>



Артем Пивоваров з Командою PIVOVAROV Голос Країни-13

Ольга Богомолець – доктор медичних наук і співачка – виконує багато пісень на вірші Ліни Костенко. Її знайомство з поезією Ліни Василівни відбулося ще в студентські роки, коли вона «почула музику» у віршах. Відтоді Ліна Костенко стала для неї «мірилом чесності цього світу», а її поезія – основою музичних інтерпретацій.

У 2005 році Ольга Богомолець випустила альбом **«Гіацинтове сонце»**, до якого увійшли 33 пісні на слова поетеси.



Ольга Богомолець з Ліною Костенко

Обкладинка
музичного
альбому
О. Богомолець
«Гіацинтове
сонце»



Двори стоять : [романс] / сл. Ліни Костенко ; музика, виконання Ольги Богомолець // YouTube. – Режим доступу: <https://youtu.be/2E51PJwkXpo>

Колискова для мами : [пісня] / сл. Ліни Костенко ; музика, вокал, сценарій пісочної анімації Ольги Богомолець // YouTube. – Режим доступу: <https://www.youtube.com/watch?v=tKSI98nNMNo>

Ще більше пісень Ольги Богомолець можна послухати: <https://www.pisni.org.ua/persons/280.html>

Віталій Козловський випустив пісню «Небачене побачено» на вірш Ліни Костенко «Пісенька з варіаціями».

«Небачене побачено» : [пісня] / сл. Ліни Костенко, муз. Ігоря Татаренка, виконує Віталій Козловський // YouTube. – Режим доступу:

<https://www.youtube.com/watch?v=4tjscchVAAY>



Віталій Козловський



На ресурсі «pisni.org.ua» представлено **94 пісні на вірші Ліни Костенко**. Ви можете не тільки послухати аудіо та переглянути відео з виконавцями, а й прочитати тексти пісень, занурюючись у поетичний світ великої української майстрині слова. Це чудова можливість насолодитися творчістю Ліни Костенко в музичному виконанні.

Костенко, Л. Біографія. Пісні / Ліна Костенко // Pisni.Org.Ua. – Режим доступу: <https://www.pisni.org.ua/persons/67>

Методичні матеріали на допомогу вчителю

Ломакіна, Т. М. Життя і творчість Ліни Костенко / Ломакіна Тетяна Миколаївна // На урок. – Режим доступу: <https://naurok.com.ua/prezentaciya-na-temu-zhittya-i-tvorchist-lini-kostenko-157461.html>

Мельниченко, Л. В. Інтимна лірика Ліни Костенко. Глибина та щирість почуттів ліричного героя : [11 кл.] / Мельниченко Л. В. // Вивчаємо українську мову та літературу. – 2020. – Жовт. (№ 28/30). – С. 44–51. – Режим доступу: https://drive.google.com/drive/folders/1d_byJMkDj-xc7jOHbKZe_hV8NsqaAiND?usp=sharing

Ліпінська, А. Роздуми про людську долю [в поезії Ліни Костенко] / Ліпінська Антоніна // Українська мова та література. – 2020. – Лют. (№ 2). – С. 42–47. – Режим доступу: https://drive.google.com/drive/folders/1jkqlpBmlyfhDXsmQd--8_FW3QtzhNEMT?usp=sharing

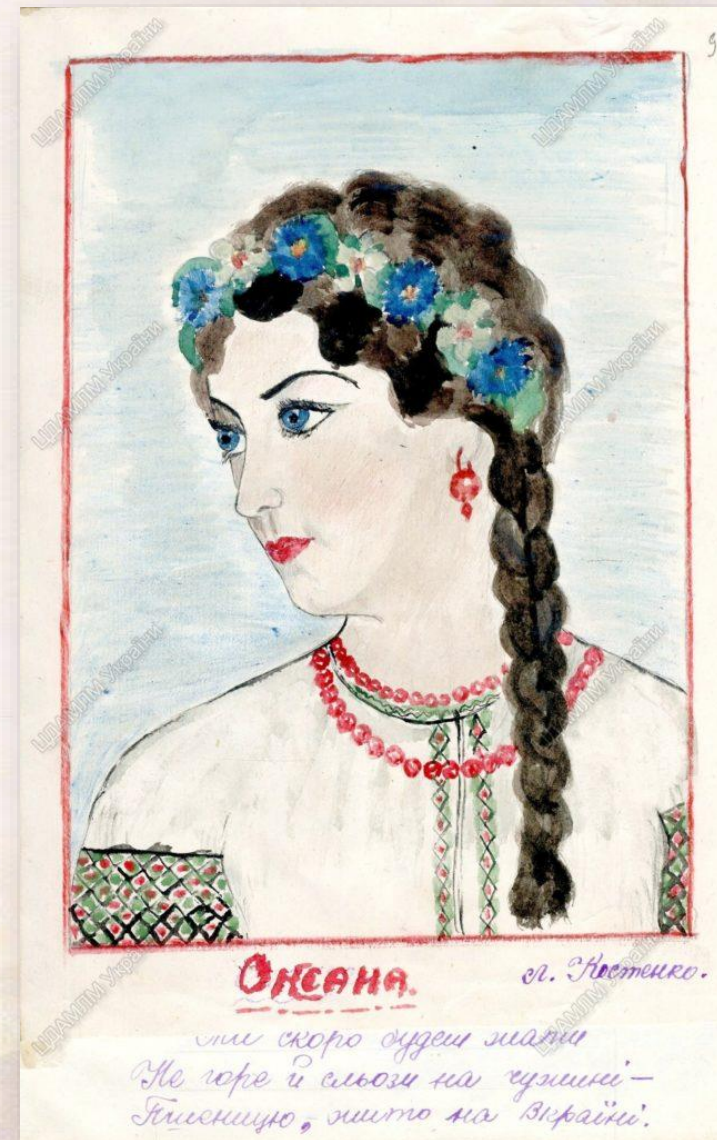
Перфілова, Н. Діалог з природою : [поезія «Дощ полив» ; 7 кл.] / Наталія Перфілова // Українська мова та література. – 2020. – Лют. (№ 2). – С. 34–40. – Режим доступу: <https://drive.google.com/drive/folders/1nLlcTF09UBMewddNDzREuKzGFG-squqJ?usp=sharing>

Максимум, В. Поетична словотворчість Ліни Костенко третього тисячоліття / Віталій Максимчук // Українська мова та література. – 2020. – Лют. (№ 2). – С. 12–17. – Режим доступу: <https://drive.google.com/drive/folders/13dGK452bG1hN5VA-A55XXR5DHvU-GOMt?usp=sharing>

Семків, Г. Дослідницькі завдання з морфології синтаксису й пунктуації : [на матеріалі поетичних творів Ліни Костенко] / Ганна Семків // Дивослово : укр. мова та літ. в навч. закл. – 2021. – № 3. – С. 9–12. – Режим доступу: <https://drive.google.com/drive/folders/1TaVbzceBTkfBTTIKR8tBxcrGXaf6xS0s?usp=sharing>

Черненко, В. О. Інтегрований виховний захід з елементами української літератури, англійської мови, образотворчого та музичного мистецтва та з використанням біоадекватної методики викладання для учнів 11 ЛГ класу «Поетична мандрівка» / Черненко Віктор Олександрович // На урок. – Режим доступу: <https://naurok.com.ua/integrovaniy-vihovniy-zahid-z-dlya-uchniv-11lg-klasu-poetichna-mandrivka-318650.html>

Я вибрала долю собі сама : до 90-річчя Ліни Костенко : [буклет] / Департамент культури, національностей, релігій та охорони об'єктів культур. спадщини Одес. облдержадмін. ; Одес. обл. універс. наук. б-ка ім. М. Грушевського ; [авт.-упоряд. Л. І. Федченко]. – Одеса, 2020. – 20 с. – Режим доступу: <https://biblioteka.od.ua/wp-content/uploads/2020/11/Do-90-richchya-Liny-Kostenko.pdf>



Малюнок Л. В. Костенко
до вірша «Зустріч». ЦДАМЛМ України

Сценарії

Івко, С. В. «Мене не можуть люди не почути...» : година поезії і музики, присвяч. творчості Ліни Костенко / Івко Світлана Віталіївна // На урок. – Режим доступу: <https://naurok.com.ua/godina-poezi-i-muziki-prisvyachena-tvorchosti-lini-kostenko-mene-ne-mozhut-lyudi-ne-pochuti-386103.html>

Когут, С. М. Сценарій літературного вечора, присвячений творчості Ліни Костенко / Когут Світлана Мирославівна // На урок. – Режим доступу: <https://naurok.com.ua/scenariy-literaturnogo-vechora-tvorchosti-lini-kostenko-448565.html>

Кузьменко, І. Ю. «Я вибрала долю собі сама...» : сценарій заходу, присвяч. річниці від дня народж. Ліни Костенко / Кузьменко Ірина Іванівна // Урок.Освіта.уа. – Режим доступу: <https://urok.osvita.ua/materials/literature/scenarij-zahodu-do-ricnici-vid-dna-narodzenna-lini-kostenko-a-vibrala-dolu-sobi-sama/>



Ірис «Ліна Костенко»
від тернопільського селекціонера Ігоря Хороша

Переклади творів Ліни Костенко

Твори Костенко перекладено англійською, польською, білоруською, естонською, ерзянською, італійською, німецькою, словацькою та французьською мовами.

Kostenko, L. Wings : [«Крила»] / Kostenko L. // На урок. – Режим доступу: <https://naurok.com.ua/material-do-urokiv-virshi-ukra-nskih-klasikiv-angliyskoyu-dlya-studentiv-i---ii-kursiv-160943.html>

[Британська акторка Емма Томпсон читає вірш Ліни Костенко «Крила» англійською мовою] // YouTube. – Режим доступу: <https://www.youtube.com/watch?v=XHgYb9LmneM>

Kostenko, L. «Words terrify when they remain not spoken» : [«Страшні слова, коли вони мовчать»] / Kostenko L. // YouTube. – Режим доступу: <https://www.youtube.com/watch?v=3qKXPYA0tgc>

Kostenko, L. With your eyes you said to me: «I love you...» : [«Очима ти сказав мені: люблю...»] / Kostenko L. // YouTube. – Режим доступу: https://lucidconfusion89.blogspot.com/2018/08/30-days-of-ukrainian-poetry-day-7-with.html?utm_source=chatgpt.com&m=1

Цікаво знати!

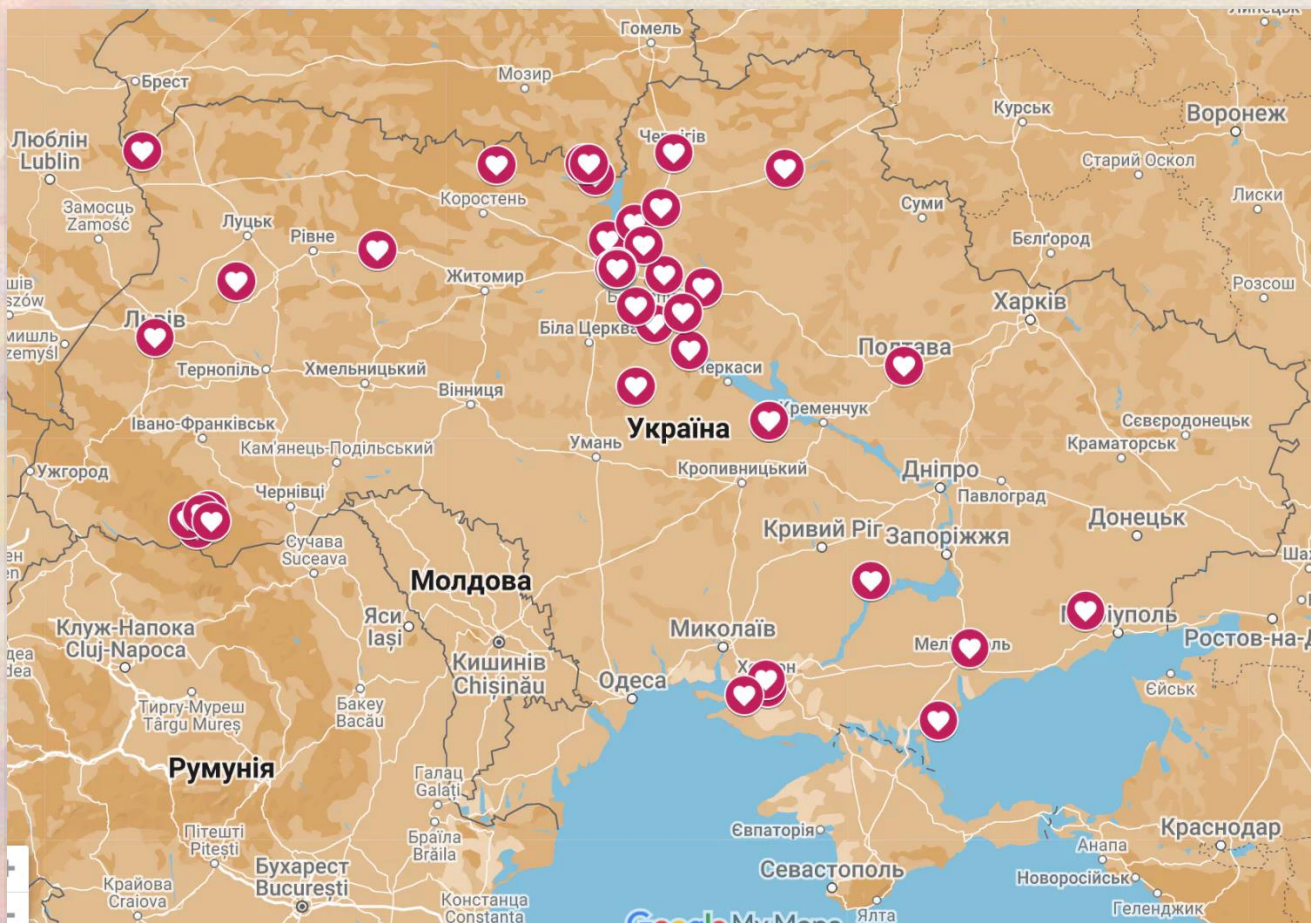
Ліна Костенко також працювала в галузі перекладу, адаптуючи європейську класику для українського читача. Вона переклала українською твори видатних авторів, зокрема:

«Ромео і Джульєтта» Вільяма Шекспіра – власний український переклад класичної трагедії;

«Мертві душі» Миколи Гоголя;

поезії французьких класиків – знайомила українських читачів із творчістю великих французьких поетів і драматургів.

Віртуальна карта України за віршами Ліни Костенко



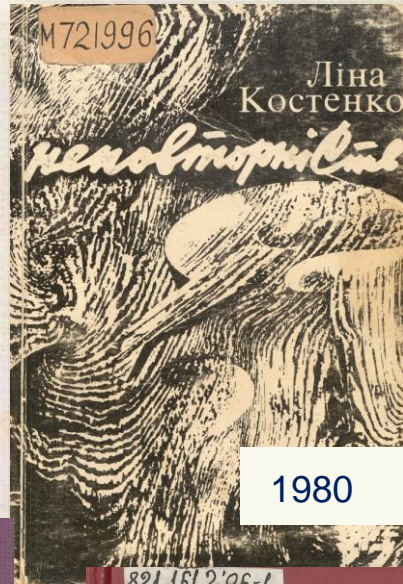
Ви можете вирушити за цим посиланням <https://surl.li/ntvegr> віртуальною картою України за віршами Ліни Костенко.

Секрет карти в тому, що на ній нанесені позначками-сердечками різноманітні географічні об'єкти, які згадує Ліна Василівна у своїх віршах. Натискаєте на серденько в тій чи іншій частині нашої країни – і читаєте вірш-згадку про унікальну місцину.

Твори Ліни Костенко у фондах Черкаської ОУНБ імені Тараса Шевченка



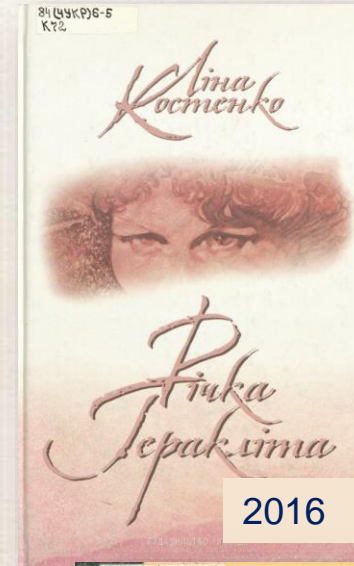
1957



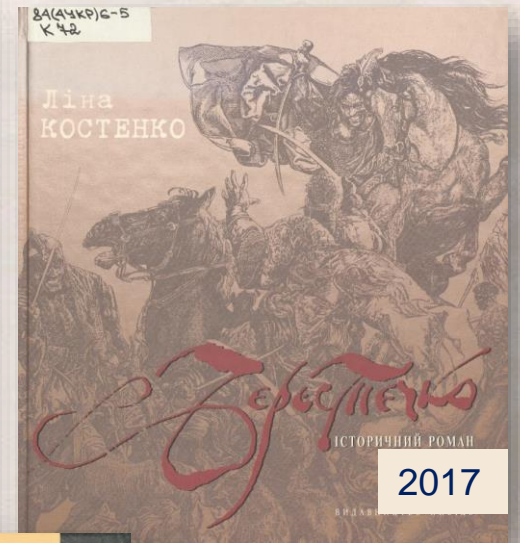
1980



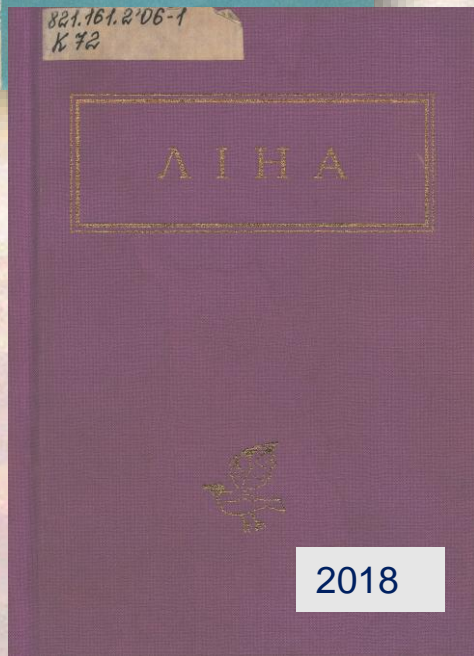
2012



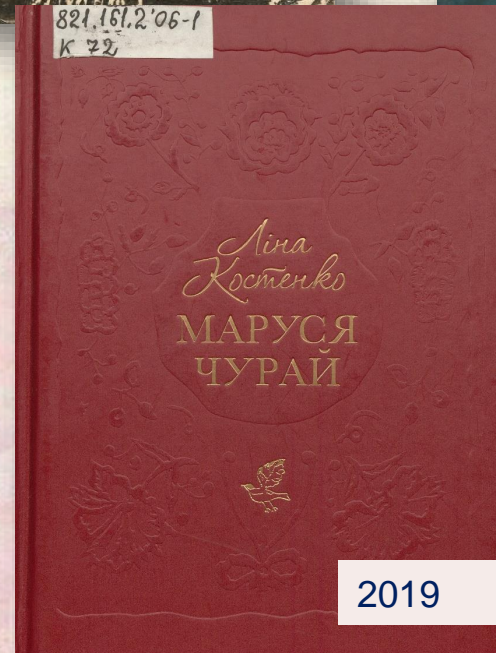
2016



2017



2018



2019

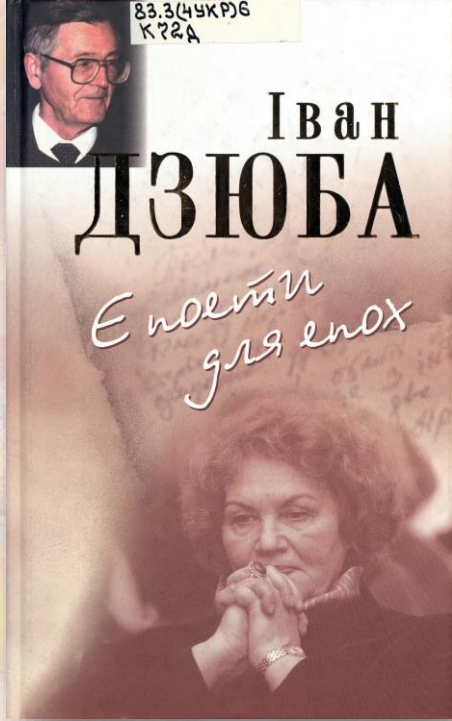


2019



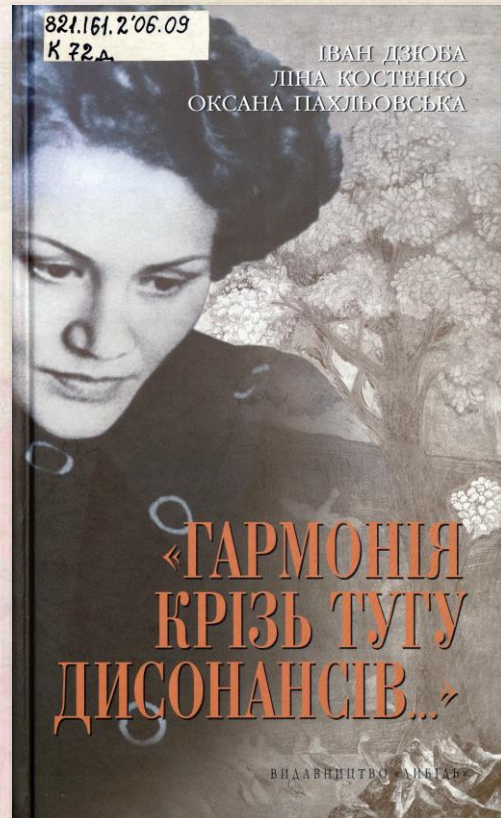
У бібліотеці є
й інші
видання
творів
письменниці

Книжки про Ліну Костенко



Дзюба, І. Є поети для епох : Ліна Костенко про свій і наш з вами час і про світове безчасся / Іван Дзюба. – Київ : Либідь, 2019. – 141 с.

Це справжній літопис долі Ліни Костенко і долі країни в часи тоталітарної системи та в період боротьби за незалежність, захисту її здобутків.



Дзюба, І. «Гармонія крізь тугу дисонансів...» / Іван Дзюба, Ліна Костенко, Оксана Пахльовська. – Київ : Либідь, 2016. – 584 с. : іл.

Велика біографічна книжка «Гармонія крізь тугу дисонансів», автори якої Іван Дзюба, Оксана Пахльовська і сама Ліна Костенко – її інтерв'ю, виступи. Особливо гучно звучать на сторінках голоси шістдесятників, друзів, колег про справжню «драму опору», за визначенням Євгена Сверстюка.

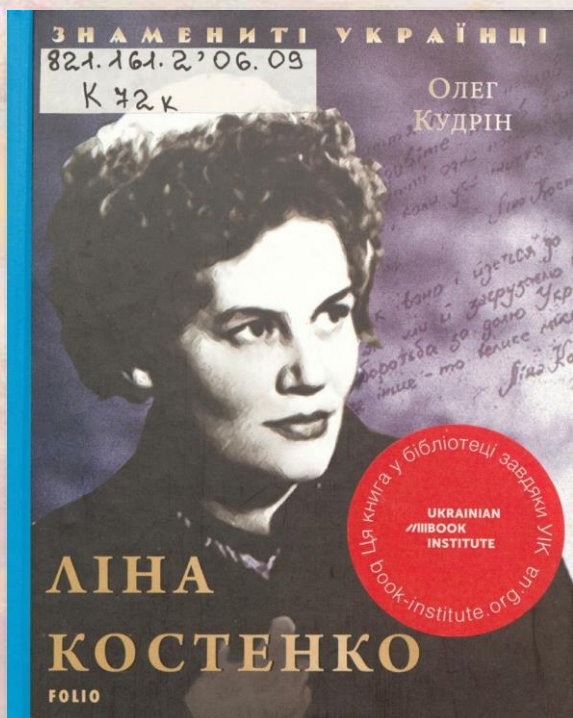
Ковалевський, О. Бунтівне – бо чисте : філософія бунту і філософія серця у творчості Л. Костенко / Олексій Коваленко. – Київ : Кондор, 2020. – 257 с.

У книзі на широкому художньому, літературознавчому, історичному матеріалі досліджується творчість видатної сучасної поетеси Ліни Костенко. З'ясовано філософсько-світоглядні підвалини цієї творчості, індивідуально-стильові особливості, вплив на цілі генерації українського письменства, на українського й зарубіжного читача



Кудрін, О. Ліна Костенко / Олег Кудрін. – Харків : Фоліо, 2020. – 120 с.

Ця книжка – спроба глибше пізнати поетесу як дитину, студентку, дружину і маму, громадянина і патріота своєї країни, просто Людину зі своїми думками, хвилюванням, радощами і болем. Це – спроба осягнути її шлях, щоб краще зрозуміти глибоку суть шедеврів, створених Ліною Костенко.



83.3(ччкр)6я7
К 72

ЛІНА КОСТЕНКО

Біографія
Вибрані поезії
"Маруся Чурай"
Інтерпретація творів

Ліна Костенко : навч. посіб.-хрестоматія / упоряд. Г. Клочек. – Кіровоград : Степ. Еллада, 2015. – 319 с.

Методичні матеріали, запитання і завдання, які сприяють глибокому осягненню творчості поетеси, тематика письмових творів, а також система тестів для перевірки знань.



Ліна Костенко : програмні тексти, ілюстрації, пояснення, завдання, тести / авт.-упоряд. Мар'яна Савка. – Київ : АртЕК, 2001. – (Усе для школи. Укр. літ-ра; 11 кл. Вип. 6). – 65 с.



Підготувала Ірина Осауленко,
головна бібліотекарка відділу наукової
інформації та бібліографії
Черкаської ОУНБ імені Тараса Шевченка.

Використано матеріали з відкритих
інтернет-джерел та бібліотечних видань.